

Ġunju 2010—Nru. 365

it-Triq



ma' KRISTU l-ferh possibbli

www.it-triq.org



Bizzilla

Bizzilla (Hsieb fuq il-qoxra ta' barra)



Karmena kienet tassew ferhana għax fl-aħhar lestiet bizzilla tassew kbira u sabiha. Kellha tassew biex tiftaħar u tkun kburiġa.

Dak il-lejl stess però, inħasdet għax dehrilha li semgħet xi hsejjes ġejjin mill-kaxxa ta' l-injam, fejn kienet refgħet iċ-ċumbini. Qamet mis-sodda, u iva, f'din l-imbierka kaxxa sabet li kien hemm ġlieda kbira! Kienet għaddejja tilwima bejn iċ-ċumbini: min minnhom kien hađem l-iżjed biex saret il-bizzilla!

Semgħet lehen iġhid: “Jien ċumbina aqwa minnek!”

Hawn Karmena intervjeniet. Harget iċ-ċumbini kollha mill-kaxxa, poġġiethom hdejn xulxin u ppruvat tfehemhom li l-bizzilla kienet frott ix-xoġhol tagħhom flimkien. Ilkoll kienu taw sehem indaqs biex tlesta x-xoġhol.

Nistaqsu: Forsi kultant mhux aħna wkoll inġibu ruħna bħaċ-ċumbini. Naħsbu li aħna l-aqwa, li tagħna l-aħjar. U ngħiru għall-oħrajn jekk narawhom aħjar jew aqwa minna. Attenti hej, għax l-ghira minn dejjem kienet pjaga fis-soċjetà. Minħabba fiha l-bniedem iġhix dejjem inkwetat u mdejjaq għax ihossu nferjuri minn shabu. Ihares biss lejn dak li jidher. Fir-rejalta' kulhadd għandu l-problemi u l-inkwiet tiegħu. Għalhekk l-ispirtu nistrani haseb għal dan, u jgħallimna: ‘nibku ma' min jibki, u nifirħu ma' min jifraħ.’

Ejjew inkunu iżjed maturi miċ-ċumbini ta' Karmena u minflok noqogħdu niftaħru jew ngħiru, nirsistu biex inwarrbu d-differenzi ta' bejnietna, halli nkunu nistgħu nifirħu u nfahħru 'l Alla għall-ġid li sawwab fuqna lkoll.

F'egħluq is-'Sena tas-Saċerdoti', nixtiequ niddedikaw din il-harġa ta' Ġunju 2010 lil saċerdot ħabib kbir tagħna li ġentilment offra l-ispejjeż kollha li saru dan ix-xaħar. Waqt li niringrazzjawh tas-sapport kontinwu tiegħu, inwegħduh it-talb tagħna. **Grazzi. Id-Direzzjoni**



**fuljett
ta' kull xahar
mahruġ
minn grupp
ta' talb
fost
Il-Haddiema**

**Nru. 365
Ġunju 2010**

Il-brimba

Hbieb,

Irridu nammettu li s-sagrament tar-rikonċiljazzjoni huwa sagrament li m'ghadux jiġi ffrekwentat. U aktar minn hekk, meta nqerru, hafna drabi l-qrar taghna qed ikun qrar tal-konvenjenza ... inqerru għax għandna tiegħ, jew funeral ... jew għax se nkun parrinu/a.

Haġ'ohra. Hafna drabi jiġri wkoll li meta nqerru, inqerru l-istess dñubiet. Huwa veru li xorta waħda jinħafrulna dñubietna, anki meta dawn ikunu l-istess dñubiet, imma dan ifisser ukoll li mhux qed issir il-konverżjoni tal-qalb! Għax biex issir il-konverżjoni tal-qalb, wiehed mhux sempliciment jistqarr dñubietu, jinħafrulu, u jerga' għalli kien. Wiehed irid jgħarbel sewwa r-raġuni għala qed jidneb b'dak il-mod, irid jasal biex iqaċċat l-għerq tad-dñub ... forsi l-għira, il-mibgħeda, il-vizzjijiet ...

Il-Malti jgħid: 'Biex teqred il-għanqbuta, jeħtieġ toqtol il-brimba.' Ma nkunux superficjali; irridu niehdu l-pass kruċjali ... irridu niddeċiedu li ninbidlu bis-serjetà, inqaċċtu l-għerq tad-dñub, il-brimba li qed terġa' tifrex l-għanqbut li jhammeġ lil ruħna. Jeħtieġ li nissaffew tassew ... dak li jfisser: ninzġhu l-bniedem il-qadim u nilbsu l-bniedem il-ġdid.

Nagħmlu kuraġġ. Inmiddu riġlejna u nagħmlu l-pass deċiziv għal konverżjoni shiha.

I've learned that ...

no matter what happens, how bad it seems today,
life does go on, and it will be better tomorrow.

I've learned that, regardless of your relationship
with your parents,
you'll miss them when they're gone from your life.

I've learned that, if you pursue happiness, it will elude you.
But, if you focus on your family, your friends, your work,
the needs of others, and doing the very best you can,
happiness will find you .

I've learned that, whenever I decide something
with an open heart, I usually make the right decision.

I've learned that, even when I have pains,
I don't have to be one.

I've learned that, every day, you should reach out
and touch someone. People love that human touch --
holding hands, a warm hug, or just a friendly pat
on the back.

I've learned that ... I still have a lot to learn.

Kif beda Jum il-Missier?

*'Jum il-Missier' kellu l-bidu tiegħu
f'parroċċa żgħira fl-Amerika.
Kien bidu kwiet.*



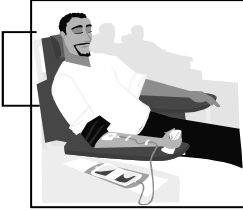
Fil-fatt kien 'Jum l-Omm' tas-sena 1909 meta, waqt quddiesja tal-
Hadd, il-Kappillan tal-parroċċa ta' Spokane, f'Washington, għamel
diskors ta' l-okkażjoni verament sabiħ. Preżenti għal din l-
okkażjoni kien hemm tfajla żagħżuġha jisimha Sonora Smart Dodd,
li kienet tilfet lil ommha meta kienet għadha żgħira hafna.

Missierha Henry, kien rabbiha b' dedikazzjoni kbira u kellu jagħmel
sagrifiċċji kbar biex seta' jtellagħha bi prinċipji nsara sodi. Sonora
xtaqet turi l-apprezzament tagħha lejn dak kollu li missierha għamel
magħha, u minn dik il-prietka fuq l-omm, ma waqfitx taħseb
x'tista' tagħmel biex tferrħu u turieh kemm kien speċjali għaliha.

Biex tkun tista' taqta' xewqitha, it-tfajla avvċinat lill-Kappillan
biex turih x'kellha f'moħħha ... li jibda jsir ukoll 'Jum il-Missier'.
Il-Kappillan qabel ferm ma' din l-ideja, u ta l-appoġġ shiħ tiegħu.
Dlonk bdew ifasslu u jaħsbu meta hu l-aħjar żmien li jiċcelebraw
dan il-jum. Billi missier Sonora kellu l-'birthday' f'Ġunju, hi
kienet ta' l-ideja li l-gurnata għandha tkun appuntu f'dan ix-xahar.

Waslet il-gurnata ta' l-ewwel 'Jum il-Missier'. Dan seħħ fid-19 ta'
Ġunju 1910 – eżatt 100 sena ilu. Missier Sonora, Henry, ried itir
bil-ferħ għal dan il-ħsieb nobbli ta' bintu.

Tant intogħbot l-ideja li mill-ewwel kien hemm postijiet ohra li
ssieħbu f'din l-inizjattiva. Fl-1924, ittieħdet id-deċiżjoni li fl-
Amerika kollha, fit-tielet Hadd ta' Ġunju, jkun iċcelebrat Jum il-
Missier.



Kuragg, aghti d-demm!

Ix-Xhieda ta' Jehova jargumentaw li l-Bibbja, il-Kelma t'Alla, ma tippermettix it-transfuzjoni tad-demmm, anki jekk b'dan il-mod tkun tista' tigi salvata l-hajja. Huma jibbażaw it-teorija tagħhom fuq dak li hemm miktub fid-Dewteronomju Kp 12 vers 23 “Imma int għandek iżżomm sħiħ li ma ticolx id-demmm, għax id-demmm hu l-hajja, ma ghandekx tiekol il-hajja flimkien mal-laħam”.

Ta' min ighid li dan il-preċett għal-Lhud jirreferi għad-demmm ta' l-animali. Barra minn hekk, id-demmm mhux meqjus bhala ikel. Għalhekk il-membri ta' din is-setta huma żbaljati meta jqisu t-trasfuzjoni bhala ikel u mhux manteniment.

Fil-kamp tal-medicina, l-għoti tad-demmm hu meqjus ugwali għal trapjant, u trapjant mhux meqjus illeċitu mix-Xhieda tal-Jehova.

Għalina l-Insara għandna ideja differenti għal kollox minn dik ta' din is-setta. L-għoti tad-demmm aħna nqisuh bhala att erojku. Min jaghti d-demmm għandu jitqies bhala bniedem ġeneruż li joffri parti minnu stess biex ighix haddiehor. Żgur li l-Missier Etern, li Hu l-istess hajja, ibierek lil dan l-att nobbli, għax b'dan il-ġest id-donaturi jkunu qegħdin isostnu hlejqa li hi xbieha tal-Missier Etern.

Min ikun jeħtieġ id-demmm, iqis lid-donatur, bhala benefattur/a personali li wettaq miegħu jew magħha att qaddis biex hu jibqa' jghix b'saħħtu. Min jingħata d-demmm għandu jrodd hajr 'l Alla li fid-dinja hawn nies li huma tant ġenerużi li lesti joffru parti minnhom biex ighix haddiehor.

Dawk il-ġenerużi li min qalbhom jagħtu d-demmm iħossu esperjenza kbira ta' ferħ b'dan l-att ta' imħabba. Trid tkun tajt id-demmm biex tifhem u tapprezza l-ferħ li jhoss id-donatur. Inheggu lil dawk li regolarment jagħtu d-demmm biex ikomplu, waqt li ninkorraġġixxu lil dawk li jistgħu jagħtu d-demmm imma għadhom qatt ma marru, sabieħ jagħmlu kuragg u jmorru jagħtu d-demmm.

Il-Jum Dinji ta' l-Għoti tad-Demm qed jitfakkar kull sena fl-14 ta' Ġunju.



L-Ewkaristija: ***Il-Hobż Haj li niżel mis-Sema***

Il-hajja tagħna f' din id-dinja hi taq'bida kontinwa kontra l-għedewwa tagħna li huma wisq aktar qawwija minna. Hekk ighidilna San Pawl: “Ilbsu l-armatura ta’ Alla biex tkunu tifilhu tieqfu għat-tnassis tax-xitan. Għax il-ġlieda tagħna hi kontra s-setgħat, kontra l-qawwiet u kontra l-prinċipijiet ta’ din id-dinja tad-dlamijiet (Efes. 6, 12).

Fl-Ewkaristja Mqaddsa, Ġesù hallielna arma l-aktar qawwija, biex biha nrazżnu l-ġibdiet diżordinati tagħna, u noħorġu rebbieħa fuq il-ħażen tad-dinja u fuq is-setgħa ta’ l-infern. Mill-Ewkaristija, l-ewlenin insara ħadu l-qawwa biex, kontra kull kurrent, jimxu wara Kristu u bla biża jagħtu xhieda għalih quddiem kulhadd (Atti 2, 42). Il-martri ta’ kull żmien, kisbu l-qawwa erojka mill-Ewkaristija u waslu biex affrontaw il-mewt.

Ġesù qal lil dawk il-Lhud li talbu xi sinjal biex jemmnu fih: “...Jien hu l-hobż tal-hajja. Missierijietkom kielu l-manna fid-deżert, u mietu; Jien hu l-hobż il-haj, li niżel mis-sema. Jekk xi ħadd jiekol minn dan il-hobż ighix għal dejjem. U l-hobż li jiena nagħti huwa ġismi għall-hajja tad-dinja (Gw. 6.51). Il-Mulej Ġesù kien qieghed jirreferi għall-Ewkaristija, il-hobż li huwa hejjielna biex ikollna l-hajja u s-saħħa spiritwali meħtieġa biex inkunu kapaci nissieltu kontra l-ħażen.

Talba

Mulej, aghmel li l-Ewkaristija tkun għalina l-mezz ewlieni li bih nirbħu d-dgħufija tagħna, niskansaw il-perikli tad-dinja, nitqabdu t-taqbida spiritwali, u f'għaqda miegħek, noħorġu rebbihin. Ammen.

APPOĠĠ LIS-SAĊERDOT



Kull bidu għandu t-tmiem! U hekk ser jiġri dan ix-xahar meta fid-19 ta' Ġunju tintemm is-“Sena tas-Saċerdoti”.

Meta nharsu lura nifirhu bl-attività kollha li saret biex is-saċerdoti jkomplu jitqaddsu quddiem il-Mulej, u biex aħna napprezzaw aktar il-hidma siewja li jwettqu fostna dawn ir-Rgħajja Spiritwali.

Iva, jridu jkunu huma li jwasslu l-poplu nistrani aktar qrib t'Alla. Huwa fatt magħruf li kull fejn saret persekuzzjoni kontra l-Knisja, l-ewwel vittmi dejjem kienu s-saċerdoti, għax il-mexxejja ta' dawn il-persekuzzjonijiet għarfu li ‘midrub ir-Ragħaj, in-nagħaġ jix-terdu’. U aħna nemmnu li biex nersqu lejn Alla tagħna, irridu l-għajjuna u l-gwida sinciera tas-Saċerdoti.

Issa mela, li qegħdin fl-aħhar tas-“Sena tas-Saċerdoti”, ha nharsu 'l quddiem biex insaħħu l-appoġġ tagħna lejn dawn il-Ministri tal-Mulej. Inkomplu nitolbu lil San Ġwann Marija Vianney, il-patron tas-Saċerdoti, biex dawn hutna fis-Saċerdozju, jkomplu jikbru fl-intimità ma' Alla, u hekk ikunu jistgħu jmexxuna fit-triq li twasalna għand il-Mulej.

Ċertament li s-sagramenti kollha li waqqaf Ġesù Kristu huma mportanti u bżonnjużi, imma s-sagrament ta' l-Ordni Sagri huwa li jgħaqqad kollox! Min jista' jamministra l-magħmudija, il-qrar, l-ewkaristija, iż-żwieġ, il-ġriżma tal-morda ...jekk mhux il-maħsub SAĊERDOT!

Love is strengthened by working through conflicts
together.

To get out of a difficulty, one usually must go through it.

Alligator

Some years ago, on a hot summer day in South Florida, a little boy decided to go for a swim in the old swimming hole behind his house. In a hurry to dive into the cool water, he ran out from the back door, leaving behind shoes, socks, and shirt as he went. He flew into the water, not realizing that, as he swam towards the middle of the lake, an alligator was swimming towards the shore.

His father, working in the yard, saw the two as they got closer and closer together. In utter fear, he ran toward the water, yelling to his son as loudly as he could.

Hearing his voice, the little boy became alarmed and made a U-turn to swim to his father. It was too late. Just as he reached his father, the alligator reached him.

From the dock, the father grabbed his little boy by the arms just as the alligator snatched his legs. That began an incredible tug-of-war between the two. The alligator was much stronger than the father, but the father was much too passionate to let go.

A farmer happened to drive by, heard his screams, raced from his truck, took aim and shot the alligator.

Remarkably, after weeks and weeks in hospital, the little boy survived. His legs were extremely scarred by the vicious attack of the animal. And on his arms were deep scratches where his father's fingernails dug into his flesh in his effort to hang on to the son he loved.

The newspaper reporter who interviewed the boy after the trauma, asked if he would show him his scars. The boy lifted his pant legs. And then, with obvious pride, he said to the reporter, "But look at my arms. I have great scars on my arms, too. I have them because my Dad wouldn't let go."

You and I can identify with that little boy. We have scars, too. No, not from an alligator, but the scars of a painful past. Some of those scars are unsightly and have caused us deep regret. But, some wounds, my friend, are because God has refused to let go. In the midst of your struggle, He's been there holding on to you ...

Nesa f'hiex kien jinsab

Leggenda Afrikana tirrakkonta li darba l-Hajja hadet sura ta' bniedem, u marret tiltaqa' ma' xi nies fid-dinja.

Iltaqgħet ma' raġel għama u l-Hajja qaltlu: 'Jien nista' nagħtik id-dawl, imma nibza' li jgħaddi ż-żmien u tinsa f'hiex kont tinsab.' L-għama sostna li qatt ma kien se jasal biex jagħmel hekk, sa anki wasal biex halef li jekk jikseb id-dawl, żgur li qatt ma kien ser jinsa f'hiex kien jinsab.

'Tajjeb hafna,' wiegħbet il-Hajja, 'mela issa nagħtik id-dawl, u seba' snin oħra niġi nara żammejtx dil-wegħda.' Dak il-ħin stess, l-għama kiseb id-dawl u tgħidx kemm ferah.

Għadda ż-żmien. Sena ... sentejn ... tlieta ... fl-aħħar għaddew seba' snin mill-grajja ta' l-għama, u l-Hajja marret tfittxu. Hi pprezentat ruħha bhala persuna għamja. Bdiet thabbat il-bieb u tgħajjat minn barra: 'Iftahli ħabib, ikollok ħniena minni, jien bniedem għama, m'għandix fejn ngħaddi l-lejl!'

Ir-raġel minn għewwa wegħibha: 'Mur, itlaq minn hawn, m'għandix fejn inżommok hawn, jien l-għomja nibza' minnhom ... Mur sib x'imkien ieħor!'

Il-Hajja wegħbitu: 'Jien il-Hajja. Għaddew seba' snin u ġejt narak kif kont wegħdedtek. Jidher ċar li inti nsejt f'hiex kont tinsab, u nsejt ukoll xi ħliff!'

Kemm tigri din il-ħaġa! Meta nkunu fl-aqwa tagħna, ninsew f'hiex konna ninsabu, u saħansitra naħsbu li lhaqna xi ħaġa, u li hadd ma jista' għalina. Tajjeb ukoll li nżommu dejjem il-prinċipju mportanti: 'Dak li tixtieq li haddieħor jagħmel lilek, aghmlu inti lil haddieħor.'

Nizzel fid-Djarju tiegħek



Il-Ġimgħa, 4 ta' Ġunju 2010

L-Ewwel Ġimgħa tax-Xahar

Ikollna Quddiesa fil-Knisja ta' San Franġisk, il-Belt. Il-hin ikun fin-12.35pm.

Din tkun l-aħħar Quddiesa qabel in-nofs ta' nhari.

Il-Hadd, 20 ta' Ġunju 2010

Jum il-Missier

F'dan il-Jum għandna nuru l-apprezzament ġenwin tagħna lejn l-għeżież Missirijietna, kemm dawk hajjin, kif ukoll dawk li diġà qegħdin jistrieħu fi hdan il-Mulej. Ara xi tagħrif dwar Jum il-Missier f'pagna 3.

It-Tlieta, 29 ta' Ġunju 2010

L-Imnarja

Malta tfakkar il-festa ta' San Pietru u San Pawl. Tkun haġa xierqa li ahna lkoll inqaddsu dan il-jum għażiż bis-smiġħ tal-Quddies u li nkunu disposti li nitqarbnu.

Voltaire:

Appreciation is a wonderful thing. It makes what is excellent in others belong to us as well.

Zig Ziglar:

Of all the attitudes we can acquire, surely the attitude of gratitude is the most important and by far the most life-changing.

Lao Tsu:

A journey of a thousand miles must begin with a single step.

Rokna Ċajt

*mehudin mill-ktieb:
'Ta' Lanqas Tbissem'*

Waqt li surgent kien qed juri l-bandiera Maltija lil ċertu wiehed rekluta Camilleri:

Surgent: Min hi dik?

Camilleri: Bandiera, Sir.

Surgent: (irrabjat) Min hi dik?

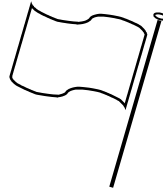
Camilleri: Bandiera Maltija.

Surgent: Le hmar, għid omni.

Wara ftit is-surgent mar staqsa rekluta iehor li kien fil-qrib waqt li urieh l-istess bandiera:

Surgent: Min hi dik?

Borg: Omm Camilleri, Sir!



Ġuvnott lil wiehed iehor, x'hin rah filgħodu qallu:

'X'wiċċ ta' wiehed għajjen għandek dalgħodu! X'kien?'

'Għax dal-lejl hlomt li kont qieghed nahdem.'

Toni: X'tippreferi, birra jew xampanja?

Ġuži: Jiddependi.

Toni: Minn x'hiex?

Ġuži: Minn min se jhallas!

Kull korrisondenza għandha tintbagħat lil:

Paul Schembri

73 'Terezita', Triq Birbal, Balzan BZN 9015

Tel: 21440384

e-mail: it-triq@camline.net.mt

url: www.it-triq.org